Manual de montagem

Adaptação da tomada frontal ISOBUS

Última atualização: V2.20140428

30322559-02-PT

Leia e respeite este manual de instruções.

Guarde este manual de instruções para utilização futura.

Impressum

Documento

Manual de montagem
Produto: Adaptação da tomada frontal ISOBUS
Número do documento: 30322559-02-PT
Idioma original: Alemão

Müller-Elektronik GmbH & Co.KG
Franz-Kleine-Straße 18
33154 Salzkotten
Alemanha
Telef: ++49 (0) 5258 / 9834 - 0
Telefax: ++49 (0) 5258 / 9834 - 90
Email: info@mueller-elektronik.de
Página na Internet: http://www.mueller-elektronik.de

Índice

1 Para sua segurança

1.1 Avisos de segurança básicos

Leia atentamente as instruções de segurança a seguir, antes de modificar a tomada traseira ISOBUS.

- Somente monte o terminal se você possui conhecimentos técnicos na área de eletrônica. Caso contrário, encarregue um especialista.
- Para a adaptação use somente peças originais.
- Monte o produto exatamente como está descrito neste manual.

1.2 Dados técnicos

Tensão de serviço	9-16 V
Temperatura de serviço	-20 - +70°C

1.3 Descarte

Por favor, após o seu uso descarte este produto como sucata eletrônica, de acordo com as legislações válidas em seu país.

2 Descrição do produto

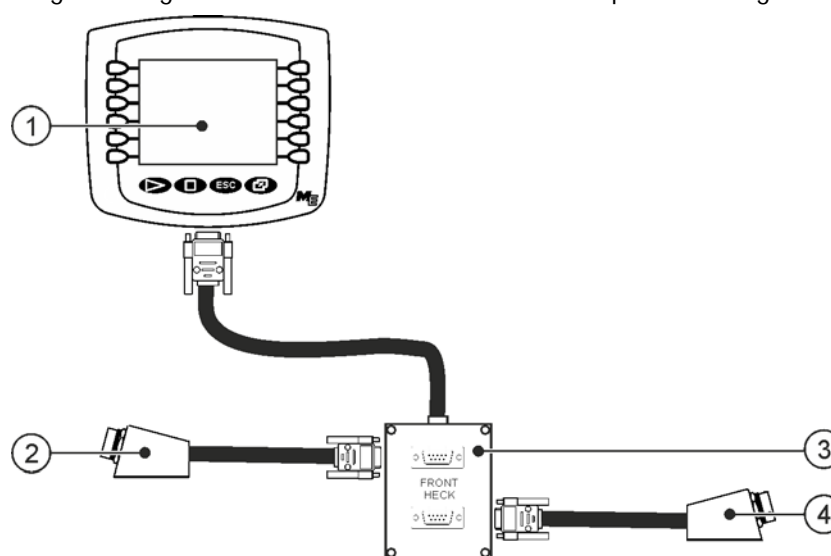
Através da adaptação do equipamento básico da Müller-Elektronik você pode usar uma tomada ISOBUS adicional na área frontal do seu veículo, por ex., para trabalhar com um sensor de proteção das plantas.

2.1 Escopo de fornecimento

O conjunto para a adaptação de uma tomada ISOBUS frontal no seu veículo é composto das seguintes peças:

- Tomada ISOBUS frontal
- Caixa de equipamento básico para a conexão de duas tomadas ISOBUS
- Cabo de bateria com porta-fusível para a conexão à bateria do veículo
- Cabo contato crimpado para a adaptação da tomada ISOBUS traseira
- Sacola anexa com peças para a montagem dos componentes

2.2 Visão geral do sistema

A figura a seguir mostra como será o seu sistema após a montagem:

①	Terminal	③	Caixa de equipamento básico
②	Tomada ISOBUS frontal	④	Tomada ISOBUS traseira

3 Manual de montagem

3.1 Montagem da tomada ISOBUS dianteira

Antes que você possa usar a tomada ISOBUS dianteira será necessário montá-la.

Procedimento

1. Monte a tomada ISOBUS dianteira de forma bem acessível na área dianteira do seu veículo.

3.2 Montagem da caixa de equipamento básico

Caso você equipe o veículo com duas tomadas ISOBUS, então precisará da caixa de equipamento básico. Através da caixa de equipamento básico as tomadas ISOBUS são ligadas ao Terminal.

Procedimento

1. Monte a caixa de equipamento básico na cabine do veículo. Escolha um local protegido contra umidade.

3.3 Conversão da tomada ISOBUS traseira

Caso você adapte uma tomada ISOBUS frontal no seu veículo, então você precisará converter a tomada ISOBUS traseira existente no seu veículo. Você deve ligar um fio até então não usado da tomada traseira com um cabo através de contato crimpado.

⚠ CUIDADO

Risco de curto-circuito
Danificação do aparelho por curto-circuito

- Antes da montagem desconecte a alimentação de energia da bateria do veículo.

Procedimento

Proceda assim para converter a tomada ISOBUS traseira:

1. Remova a cobertura da tomada ISOBUS traseira.

⇨

2. Remova as cintas para cabos.

⇨

3. Empurre o cabo preto fino um pouco para dentro.

⇨

4. Corte o manto do cabo cuidadosamente, abrindo aprox. 2 cm, até ver o fio preto. Cuide para que os fios internos não sejam danificados.

⇨

5. Fixe o cabo com as nova cintas para cabos.

⇨

6. Desisole cuidadosamente o fio preto.

⇨

7. Estanhe a alma do fio.

⇨

8. Solde o cabo com contato crimpado ao fio aberto. Sob hipótese alguma use um terminal parafusado, pois neste caso a união não estará vedada.

⇨

9. Isole o cabo soldado com a mangueira termo-encolhível.

⇨

10. Remova o tampão cego do pino 5 da tomada ISOBUS traseira. Caso o tampão cego não esteja visível, possivelmente ele tenha deslizado para dentro. Use, por ex., um arame, para empurrar o tampão cego atravessando-o da frente para trás.

⇨

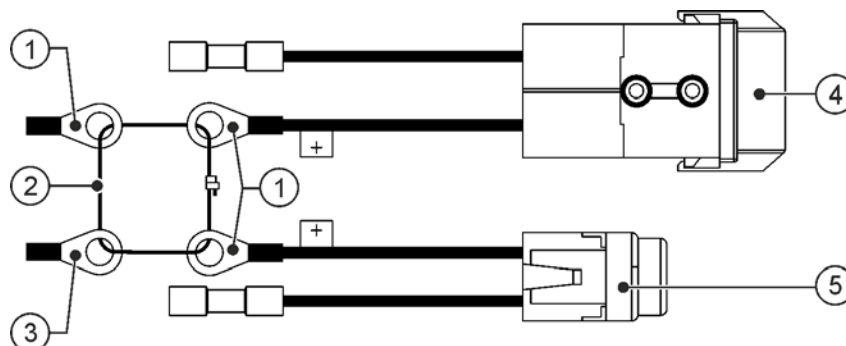
11. Insira o cabo com contato crimpado da frente para dentro da abertura liberada. Insira-o até que o conato encaixe.

⇨

⇨ Você converteu a tomada ISOBUS traseira para a aplicação com uma tomada ISOBUS frontal adicional.

3.4 Preparar e conectar o cabo da bateria

Antes que você possa conectar a tomada ISOBUS à bateria do veículo, será necessário preparar o cabo da bateria.

O cabo da bateria está montado da seguinte forma:

①	Terminal em anel 4-6mm² amarelo	④	Conector de fios preparado com fusível 50 A
②	Cinta para cabos	⑤	Conector de fios preparado com fusível 10A
③	Terminal em anel 1,5-2,5mm² azul		

AVISO

Perigo de ferimentos por curto-circuito

Caso durante os trabalhos nos terminais dos polos sejam ligados o polo positivo e a massa do veículo, ocorrerá um curto-circuito. Isso poderá causar ferimentos por queimadura em pessoas.

- Durante os trabalhos nos terminais dos polos cuide para que não seja criada uma ligação entre a bateria do carro e a massa do veículo.
- Antes do trabalho, tire objetos metálicos, como relógios ou anéis.
- Ao desconectar, comece sempre pelo polo negativo.
- Ao conectar, comece sempre pelo polo positivo.

AVISO

Perigo de ferimentos por estouro da bateria do veículo

Quando os terminais dos polos estão soltos, poderá ocorrer um superaquecimento da bateria durante a partida do veículo. Isso pode levar ao estouro da bateria do veículo.

- Sempre aperte bem os terminais dos polos após a montagem.

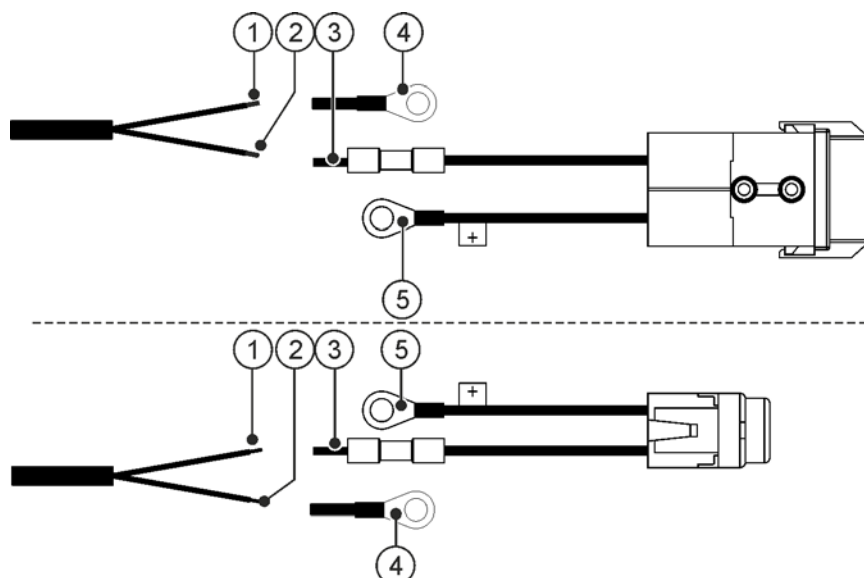
CUIDADO

Danos à parte elétrica do veículo

Ao trocar a polaridade dos cabos podem ocorrer danos na parte elétrica do veículo.

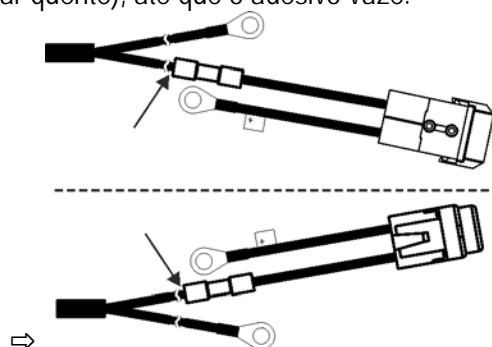
- Observe a polaridade dos cabos e dos terminais.

Procedimento

Conecte o cabo da bateria assim:

①	Fio vermelho do cabo	④	Terminal em anel solto — Massa/0 V
②	Fio preto do cabo	⑤	+12V
③	Extremidade livre da ligação de topo		

☑ O veículo está desligado.

1. Insira o fio preto (2) no terminal em anel (4) solto. Para o cabo de 4mm² use o terminal em anel amarelo e para o cabo de 2,5mm² use o terminal em anel azul.
2. Insira o fio vermelho (1) na extremidade livre da ligação de topo (3). Para o cabo de 4mm² use o porta-fusível com fusível de 50 a e para o cabo de 2,5mm² use o porta-fusível com fusível de 10.
3. Execute os esmagamentos com um alicate para crimpar.
4. Encolha ambas as uniões de topo com uma fonte de calor (por ex., soprador de ar quente), até que o adesivo vaze.

⇨

⇨ Você preparou o cabo da bateria para a conexão à bateria do veículo.

5. Conecte os terminais em anel aos polos da bateria do veículo. Observe a polaridade.

3.5 Ligação das tomadas ISOBUS com a caixa de equipamento básico

Depois de ter montado todos os componentes, você precisará ligar as tomadas ISOBUS com a caixa de equipamento básico.

Procedimento

1. Ligue os componentes da forma como mostrado na Visão geral do sistema [➔ 5]. Observe que a alimentação de energia somente funcionará quando houver uma tomada ISOBUS traseira conectada.

4 Equipamentos básicos adaptáveis

Você pode realizar a adaptação para os seguintes equipamentos básicos:

Número de artigo	Denominação
30322550	Equipamento básico terminal ISOBUS, com cabo de 2 m sem controlador Trator
30322551	Equipamento básico terminal ISOBUS, com cabo de 2 m e fusível de 50 A sem controlador Trator
30322552	Equipamento básico terminal ISOBUS, com cabo de 2,90 m e fusível de 50 A sem controlador Trator
30322553	Equipamento básico terminal ISOBUS, com cabo de 4 m e fusível de 50 A sem controlador Trator
30322555	Equipamento básico terminal ISOBUS, com cabo de 6 m sem controlador Trator
30322557	Equipamento básico terminal ISOBUS, com cabo de 8 m e fusível de 50 A sem controlador Trator